

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---

## MARAT-SADE



**JEAN PAUL MARAT**

**MARQUÉS DE SADE**

**MARAT- SADE**

**C. GORDAY**

**FOTOS BASE: ROS RIBAS**

■ *Marat-Sade*, para España, fue un título emblemático. Eran tiempos – 1968 - en que el gobierno comenzaba a ser agujoneado desde varios frentes. La obra de **Peter Weiss** (1916 – 1982) venía rodeada de muy elogiosos comentarios foráneos. **Adolfo Marsillach** (Barcelona, 1928 – Madrid, 2002), en versión de **Alfonso Sastre** (Madrid, 1926), decidió montarla y contó con la oposición del régimen. Se estrenó el 4 de

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---

octubre de 1968 en el

**Teatro Español de Madrid**

y se exilió al

**Teatro Poliorama de Barcelona**

. En total unas seis representaciones. Por aquel entonces se declaró Estado de Excepción en el País Vasco y el propio

**Peter Weiss**

intentó que se prohibiera su representación. Todas estas circunstancias hicieron que

**Marat-Sade**

y

**Marsillach**

fueran unidos en la memoria.

De este conflictivo **Marat Sade** de 1968 el propio **Marsillach** ha declarado en sus últimos años:

- *Como director, es el mejor espectáculo que he hecho en mi vida.*

Actores de aquel montaje fueron el propio **Adolfo Marsillach** como **Sade** y **José María Prada** como

**Marat**

. También un jovencísimo

**Josep María Pou**

– en la actualidad con la obra

*La Cabra*

o

*¿Quién es Sylvia?*

en el Teatro Bellas Artes de Madrid - que entonces era alumno de la Escuela de Arte Dramático de Madrid.

El montaje de

**Marsillach**

recibía a los espectadores **Marsillach** con campanadas

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---



**ADOLFO MARSILLACH**  
FOTO: J.R. DÍAZ SANDE



**MARAT- SADE (1994)**

Posteriormente

**Miguel Narros**

, en 1994 y en el T

## **EL TREATRO MARÍA GUERRERO OMVOTA A UNA COMPAÑÍA TEATRAL DE UN PSIQUIÁTRICO**

Ahora vuelve al

**Teatro María Guerrero** de la mano del grupo **Animalario**

. E

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---



**ALBERTO SAN JUAN**  
**PEDRO CASABLANC**  
**NATHALIE POZA**  
**FOTO: ROS RIBAS**

*Marat-Sade* animalario es una coproducción entre el Centro Dramático Nacional y la Compañía Animalario. La preparación de esta versión comenzó en el 2005

- *El Centro Dramático Nacional me propuso **Persecución y asesinato de Marat** en la versión de*

**Alfonso Sastre**

- aclara

**Andrés Lima**

, director de este montaje -

, *y yo puse una condición: desarrollar un taller de investigación previo.*

El taller comenzó por visitas continuadas una vez al mes, durante un año, al **Sanatorio Esquerdo** y a un **Centro penitenciario de mujeres**



**FOTO: ROS RIBAS**

- *Tales visitas querían* – añade

**Andrés Lima** -

Esta experiencia vivida en el taller se continuó con una serie de ensayos en diciembre de 2006 a un local de ensayo en el barrio de Usera, al sur de Madrid. Posteriormente se ha materializado sobre el escenario del María Guerrero y nos encontramos con la silueta de un París tras las revueltas de finales del XVIII. Delante montañas de cadáveres representados por montañas de ropa vieja.

- *Al fin y al cabo, las prendas usadas son como las de un muerto* - aclara **Lima**.

## **ANIMALARIO TRATA UN WEISS DENTRO DE SU LÍNEA DIVULGATIVA**

El equipo artístico, en su núcleo, está formado por *Animalario*, al que se han añadido otros actores. En total 16 actores.

- *Como grupo **Animalario** – precisa **Andrés** – podemos aportar nuestro trabajo como compañía. La idea general es seguir haciendo un teatro popular que no esté reñido con profundizar en los temas que trata.*

**de** **Marat-Sa**  
*tiene*  
*unos diálogos jugosísimos de altura intelectual que a veces no es accesible. Nuestro desafío*

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---

*ha sido compaginar los contenidos, sin rebajarlos, con un lenguaje que entienda todo el mundo.*

El montaje crea una fiesta alegre y terrorífica al mismo tiempo.

- *Con este tratamiento pretendemos que el público sala entretenido pero pensando. Es una descarga*

Según

**Andrés**

locura y teatro son conceptos que van unidos



### FOTO: ROS RIBAS

- *En **Marat-Sade** el mundo está representado por un manicomio. Los locos reflexionan sobre la vida, la revolución, sus problemas y su necesidad. Todo es teatro. El único problema es: ¿son de fiar estos locos? ¿No se les irá de las manos? Se dice que los niños y los locos dicen la verdad. Confiemos en ello, pues se la dicen al pueblo, es decir, al público que también está loco.*

**Lola Casamayor** interpreta a la **directora** del Sanatorio de Charenton y recuerda:

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---



**FOTO: ROS RIBAS**

- Según un estudio de la **European Neuropsychopharmacology** europeos nos falta, o nos faltará e

- O lo que es lo mismo – añade **Andrés Lima** -: es más probable que cada uno de nosotros tenga una enfermedad mental a lo largo de su vida que no la tenga. ¿La mitad más uno de cada cien europeos estamos locos? En términos políticos esto querría decir una mayoría absoluta. La revolución: ¿Es una locura? ¿Una utopía? ¿La utopía es una locura? ¿Pedir lo imposible es de locos? ¿Es de locos la libertad, la fraternidad, la igualdad?

## LA PREHISTORIA DE MARAT-SADE



## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---

**MUERTE DE MARAT (DAVID)** La prehistoria del texto **Weiss** se remonta al hecho

**Peter Weiss** se inspiraba en un hecho real: las representaciones que el **Marqués de Sade** montaba en el

### **Sanatorio de Charenton**

. En aquel sanatorio estaban recluidos los enfermos mentales de París, después de la Revolución Francesa.

En 1803, siendo el abate **François Simonet Coulmier** director del **Sanatorio de Charenton**, el **M**

### **arqués de Sade**

intimó con él y decidieron organizar comedias con los enfermos. El público que asistiría a esas funciones sería la aristocracia parisina. Ser público de tales funciones era lo más "in". A partir de este hecho

### **Weiss**

construye su obra: los últimos días de

### **Marat**

y su asesinato en la bañera a manos de

### **Carlota Corday**

. El espectáculo lo dirige el marqués de

### **Sade**

que se autointerpreta.

- **Peter Weis** con **Persecución y asesinato** **Marat** **la**

**Animalario** ha continuado el esquema **Weiss** : En el 2007 una compañía **Teatro**



## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---



**FOTO: ROS RIBAS**

Lo que de actualidad pueda tener la obra para el 2007 es que

- *El terror y sus consecuencias – añade **Andrés** – siguen siendo actuales. El lema de la Revolución francesa: libertad, igualdad y fraternidad no está reflejado en nuestros días. Es una utopía que hoy, en la práctica, está desprestigiada. Vale la pena luchar por ese lema tan hermoso.*

### **ALFONSO SASTRE EN LA VERSIÓN:**

#### **MARAT-SADE ACTUAL EN 1968 Y EN 2007**

La versión es la que utilizó **Adolfo Marsillach** en sus turbulentas representaciones, la de **Alfonso Sastre**

. No obstante su nombre no aparecía, sino el de

**Salvador Moreno Zarza**

. Tal apelativo no era sino el pseudónimo del propio

**Alfonso Sastre**

. La razón de esta anomalía la expone el crítico

**Víctor Aúz**

en la revista

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---

*Reseña*

, 1968, num.25 pp.364, al anotar que

**Sastre**

había discrepado públicamente de los juicios de los críticos con respecto a sus espectáculos.



**ALBERTO SAN JUAN**

**FOTO: ROS RIBAS**

- *Recuerdo*

- afirma

**Víctor Aúz**

-

qu

Según **Vícto Aúz**, **Alfonso Sastre**...

- *...ha sido víctima del oscurantismo, de la abulia, de la cortedad de miras, de la guerra de camarillas que oprimen la expresión artística en España.*

Desde aquel 1968 han pasado muchas cosas en España. Entre ellas permitir pensar y opinar. Con motivo del estreno de **Marat-Sade** por **Animalario**, **Alfonso Sastre** ha recordado la explosión que supuso ese estreno en su momento:

- *Este drama, en los escenarios europeos, a finales de los años sesenta del siglo pasado, estaba*



**FOTO: ROS RIBAS**

Con respecto a esta representación de **Animalario**, **Alfonso Sastre** piensa que.

- *Aquel gran acontecimiento teatral no va a ser hoy objeto de un recuerdo ni de una conmemoración de una antigua e ilustre batalla teatral y política, sino una presencia viva de la actualidad más acuciante. El drama de **Peter Weiss** parte del momento histórico de la **Esperanza y del Terror en la Revolución Francesa**, y también fue un acontecimiento «actual» en 1968; así mismo lo es hoy – una obra de actualidad – cuando tanta violencia estalla en el mundo, tanto dolor habita en él, y las sociedades humanas están siendo fábricas de locura.*

## **EL DRAMA DE WISS UNA DESCARGA DE LUCIDEZ EN UN MARCO DE LOCURA**

**Marat**, en el **María Guerrero**, volverá a morir, una y otra vez cada noche, bajo el cuchillo de **Carlota Gorday**

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---



**FOTO: ROS RIBAS**

- *Pero*

– advierte

**Sastre**

-

s

**Alberto San Juan** y **Pedro Casablanc** son respectivamente el *marqués de Sade* y *Marat*.

Para **Alberto San Juan** la controvertida figura del *marqués de Sade* le ha enseñado a saberse poner en la piel del otro.

- *Si tratáramos de comprender al otro*

revela

**Alberto**

-

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---



**ALBERTO SAN JUAN**  
**FOTO: ROS RIBAS**

El **Marat** de **Weiss** le ha llevado a **Pedro Casablanc** a descubrir que...



**PEDRO CASABLANC**  
**FOTO: ROS RIBAS**

- ...todos tenemos ideas **Marat** de justicia y de revolución **Marat** me aporta la necesidad **Marat** de acción ante la injusticia

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---

Un amplio reparto da vida al variopinto mundo de esa compañía teatral. Personajes centrales son **Nathalie Poza** como **Carlota Gorday**, **Lola Casamayor** como **directora** del sanatorio, **Fernando Tejero**

como

**Cucurucú**

,

**Miguel Rellán**

como

**Ko-kol**

,

**Javier Gil Valle**

(Javivi) como

**Jacobo Rux**

y

**Luis Bermejo**

como

**Duperret**

.

En 1964 **Konrad Swinarski** estrenaba en Berlín *Persecución y asesinato de marat* representado por el grupo teatral de la casa de salud de Charenton bajo la dirección del señor de Sade. Este título tan largo se resumió en

*Marat-Sade*

. Con todo, la obra adquirió renombre con la versión de

**Peter Brook**

.

En 1967 se estrenaba la **Marat-Sade**

, dirigida por

**Peter Brook**

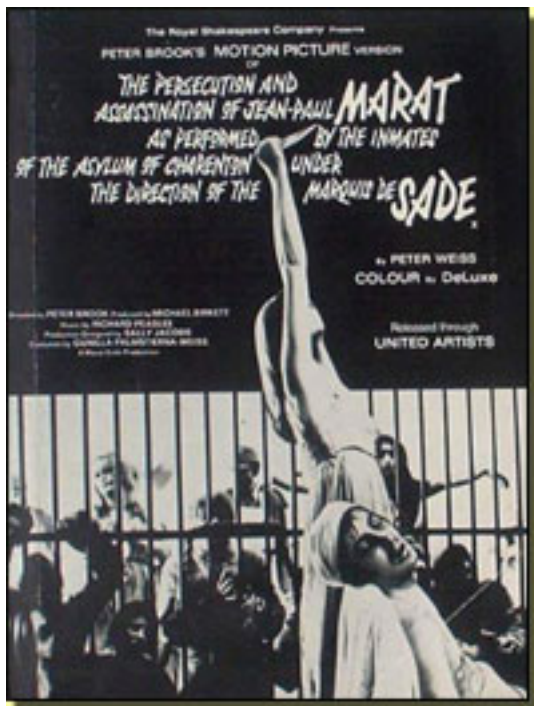
. L

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---



**CARTEL DE LA PELÍCULA**

### **UN NUEVO SUBTÍTULO PARALA VERSIÓN DE 2007**

El *Marat Sade* de Peter Weiss se titulaba:

***PERSECUCIÓN Y ASESINATO DE MARAT  
REPRESENTADO POR EL GRUPO TEATRAL  
DE LA CASA DE SALUD DE CHARENTON  
BAJO LA DIRECCIÓN DEL SEÑOR DE SADE***

Este *Marat Sade* de 2007 lo titulan:

***Experiencia terapéutica libre a cargo  
del equipo médico del Sanatorio Psiquiátrico  
"Doctor Nervión" y con la colaboración  
de la compañía teatral Animalario***

## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---



### Más información

■ [Marat-Sade - Información General](#) >>

■ [La comprobación de los hechos - Crítica Teatro](#) >>

■ [Persecución y asesinato de Juan Pablo Marat - Crítica Teatro](#) >>

■ [Marat-Sade - Crítica Teatro](#) >>

■ [Marat-Sade - Crítica Teatro](#) >>

---

**José Ramón Díaz Sande**

Copyright©diazsande



## Marat-Sade. Entrevista.

Escrito por José R. Díaz Sande.

Viernes, 19 de Marzo de 2010 06:57 - Actualizado Sábado, 27 de Junio de 2020 16:40

---

